

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 9 de junio de 1969
AÑO LXIX.—Número 20.980

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 3 pesetas

CIERRE TOTAL DE LAS COMUNICACIONES TERRESTRES CON GIBRALTAR

Los obreros españoles no volverán a trabajar allí Es la respuesta de España a la maniobra inglesa

Madrid, 8.—Como resultado de las decisiones adoptadas en la última sesión del Consejo de ministros, presidido por Su Excelencia el Jefe del Estado, el Gobierno español ha decidido la adopción de una serie de medidas en torno a Gibraltar, entre las que se incluye el cierre total de las comunicaciones terrestres entre España y la colonia británica.

Una orden de la Presidencia del Gobierno dispone que, a partir del lunes día nueve de junio, el puesto de Policía y control de La Línea de la Concepción quedará cerrado al tránsito de toda persona, sea cual fuere su nacionalidad o la documentación que presente, sin excepción alguna.

Otra orden del Ministerio de Hacienda, que entrará en vigor en la misma fecha, suprime de modo definitivo el punto inhabilitado de tercera clase que, dependiente de la Aduana de Algeciras, venía funcionando hasta el momento en La Línea de la Concepción.

Dado que estas disposiciones implican la imposibilidad de que la mano de obra española se traslade a Gibraltar, el Gobierno adoptará las medidas de urgencia adecuadas con el fin de que dichos trabajadores no sufran en absoluto el más mínimo perjuicio económico como consecuencia de las medidas anteriores. A este fin, se dice en fuentes oficiales, se les garantizará, durante un período suficiente que permita su incorporación a nuevos puestos de trabajo en territorio español, la percepción íntegra

de los haberes que obtenían regularmente en la colonia británica. Las nuevas medidas, por otra parte, no alteran el régimen de pases especiales establecido el pasado año en beneficio de los civiles residentes en Gibraltar, quienes podrán seguir entrando en España por cualquier frontera habilitada y circular libremente por territorio español.

DEFENSA DE LOS INTERESES Y DERECHOS DE ESPAÑA

Las medidas anteriores que el Gobierno español se ha visto obligado a adoptar en defensa de sus derechos e intereses en Gibraltar tendrán únicamente como objetivo, se insiste en esta capital, la defensa de los mismos y no encierran la menor animosidad contra la población civil del Peñón,

recordándose aquí a este respecto las generosas ofertas reiteradamente hechas por España a Gran Bretaña para proteger los intereses de los habitantes de la colonia. Pero es evidente que España no podría pasivamente aceptar la decisión unilateral británica de promulgar una nueva Constitución para Gibraltar, hecho que entraña un desafío patente a las resoluciones de las Naciones Unidas, una grave vulneración del Tratado de Utrecht y una prueba más de la decisión británica de no negociar con España la descolonización del Peñón.

Dicha Constitución altera radicalmente el «status» colonial de Gibraltar en beneficio exclusivo de los intereses militares británicos, a los que se subordinan y sacrifican, una vez más, los intereses específicos de los habitantes del Peñón. Y se recuerda que dicho «status» internacional, dimanante del Tratado de Utrecht y de naturaleza puramente bilateral aunque condenado por las Naciones Unidas, que habían previsto su desaparición para el 1 de octubre del año en curso, con objeto de restablecer la integridad territorial de España, continuaba en vigor y contenía cláusulas protectoras de derechos e intereses de España que ahora son ignorados o conculcados arbitrariamente y que el Gobierno español se ha visto en ineludible necesidad de defender de modo eficaz e inequívoco.

SUPRESION

Madrid, 9.—Queda suprimido el punto habilitado de tercera clase dependiente de la Aduana de Algeciras, situado en La Línea de la Concepción, procediéndose, a partir de hoy, al cierre del mencionado punto, que

(Continúa en la página 6)

Conferencia en Midway

Se anuncia la retirada del Vietnam de 25.000 soldados norteamericanos

Nixon y Thieu se declaran dispuestos a respetar el deseo del pueblo survietnamita expresado en elecciones libres

Nueva York, 9.—El presidente Nixon ha anunciado la retirada de 25.000 soldados norteamericanos actualmente, luchando en Vietnam y su reemplazamiento por soldados survietnamitas.

La retirada comenzará al parecer en los próximos 30 días y sería completada para finales de agosto, según noticias llegadas a esta ciudad.

El Presidente hizo el anuncio durante un descanso en las conversaciones con el Presidente Nguyen Van Thieu, de Vietnam del Sur, que se están celebrando en Midway Island.

El objeto de estas conversaciones, a las que precedieron el mes pasado la exposición de un «plan de paz» por el presidente Nixon, es el intercambio de opiniones entre ambos Gobiernos con vistas a llegar a un entendimiento y posible paz con el Gobierno de Ho Chi Min.

UN BILLETE de dos mil reales DE VELLON

Vigo, 9.—Un curioso billete de dos mil reales de vellón, de fecha muy antigua, emitido por el Banco de Málaga, posee el coleccionista vigués, don Ramón Arbones.

El citado billete, de grande tamaño, tiene dos firmas ilegibles, una del comisario regio y otra del director-cajero. El billete que carece de fecha, fue impreso en Londres y está anulado por el triple taladro reglamentario. Como única referencia numérica tiene el número 9.954.

El señor Arbones, posee en su colección otros billetes muy interesantes, entre los que figuran varios de Rusia, en las últimas épocas de los zares, con fecha de 1910 a 1919 y otro de 500 reis, de Brasil, de época anterior a la existencia del cruceiro.

Según las noticias llegadas a esta ciudad, el Presidente Thieu explicó a Nixon que «ha sido nuestro constante propósito el ir asumiendo una mayor parte del peso en este conflicto».

ENTRENAMIENTO EFECTIVO

Thieu añadió que el entrenamiento de los soldados survietnamitas ha resultado tan efectivo que recomendaba a los Estados Unidos el comienzo de un reemplazamiento de tropas norteamericanas por soldados survietnamitas.

Con esta reducción anunciada por Nixon, el número de soldados estadounidenses en Vietnam quedará reducido a 518.000. En la actualidad hay en Vietnam 538.000 militares norteamericanos.—Efe.

COMUNICADO CONJUNTO
Nueva York, 9.—La situación po-

lítica y militar en Vietnam del Sur, el desarrollo de las conversaciones de París y el grado de entrenamiento de las fuerzas survietnamitas son los tres factores que determinarán nuevas retiradas de tropas norteamericanas de Vietnam, según el (Continúa en la página 6)

SILVA MUÑOZ, A COPENHAGUE

Madrid, 9.—Con destino a Copenhague, vía París, ha salido en vuelo de «Iberia» en viaje de carácter oficial, el ministro de Obras Públicas don Federico Silva Muñoz. Le acompañan su esposa y el secretario general técnico del Departamento. En el aeropuerto de Barajas fue despedido por alto personal del Ministerio.

Ha muerto Robert Taylor A los 57 años, víctima del cáncer

Santa Mónica (California), 8.—Robert Taylor, uno de los más destacados actores de la pantalla de Hollywood entre los años 1930 y 1950, ha fallecido hoy, a causa de un cáncer, a los 57 años de edad.

Spangler Arlington Brugh, «el hombre con el perfil perfecto», que se convirtió en Robert Taylor, «nombre de guerra» que le fue conferido en Hollywood, provocó el histerismo entre numerosas muchachas, convencidas de que habían encontrado otro Rodolfo Valentino.

El actor de ojos azules y suave carácter, perteneció a una gran era de Hollywood, cuando las películas se concentraban más a los actores que en los guiones o directores.

Logró la fama conjuntamente con otras legendarias figuras como Clark Gable, Jean Harlow, Gary Grant, Greta Garbo, Joan Crawford y Gary Cooper.

Spangler Arlington llegó a Hollywood en 1934. Era entonces un verdadero atleta. Medía 1,80.

La esposa del actor, Ursula Thiess, se hallaba junto al lecho mortuorio al fallecer el actor, a las 18,30 de la tarde de hoy domingo (hora de Madrid).

Taylor, que había ingresado y sido dado de alta en varias ocasiones des-

de septiembre padecía cáncer y en octubre le fue extirpado el pulmón derecho. Volvió a ingresar en el hospital el pasado lunes y su estado fue empeorando rápidamente.

Al iniciar su carrera cinematográfica interpretó un corto papel en la película «Hand yady», pero luego actuó en un papel importante como un joven villano en la película «Una mujer perversa», con Jean Packer.

Con Chester Morris y Virginia Bruce interpretó un papel más destacado en «Doctor de sociedad» y pronto triunfó como galán en la película «Sublime obsesión», con Irena Dunne.

Luego actuó en películas como «Bataan», «Ivanhoe» y «¿Quo Vadis?».

Robert Taylor nació el 5 de agosto de 1811 en una pequeña aldea de Filley, en Nebraska. Su padre era un agricultor, pero estudió Medicina porque deseaba curar a su esposa que tenía una afección cardíaca.

Cursó estudios en Nebraska, donde fue descubierto por un funcionario de la «Metro Goldwyn Mayer» cuando trabajada en una obra para su colegio.

El 14 de mayo de 1939 contrajo matrimonio con Bárbara Stanwyck, el cual duró 12 años. Roberta Taylor volvió a casarse en 1954, esta vez con Ursula Thiess, nacida en Alemania y que estaba considerada como la mujer más hermosa del mundo. Tiene dos hijos, Terrance, de 13 años de edad, y Tessa, de nueve.

Una nieta de Trujillo y su prometido, secuestrados en Madrid

Piden por ellos un rescate de diez millones de pesetas

Madrid, 8.—Se han confirmado los rumores que circulaban estos días sobre la desaparición de una nieta del que fue presidente de la República Dominicana generalísimo Rafael Leónidas Trujillo y del hijo de una relevante personalidad en el mundo de las finanzas españolas, prometido de la misma.

Se trata de la joven María de la Altagracia Trujillo Ricart Rances, de veinte años de edad, hija del ex-general del Ejército dominicano Rafael Leónidas Trujillo (conocido familiarmente por «Ramfis») domiciliada en Madrid, en el número 15 de la calle de Guisando, y de su prometido, Francisco José Bergaz Pérez, de veinticuatro años, estudiante y asimismo domiciliado en esta capital, en el número 4 de la calle de Pedro de Valdivia.

Como es lógico, tanto en los círculos oficiales como en el seno de las

dos familias se mantiene el más absoluto silencio sobre el particular. No obstante, parece ser que en un principio se llegó a pensar en la posibilidad de una «romántica escapada» de la joven pareja, idea desechada posteriormente ante los sucesivos acontecimientos, que apuntan la posibilidad de un secuestro.

LOS HECHOS

Al parecer, María de la Altagracia y Francisco José mantenían relaciones desde unos dos años atrás y recientemente se habían planteado el deseo de contraer matrimonio; desear a los que la familia del novio no creía oportuno dar la conformidad, considerando que Francisco José no había terminado aún su carrera de Derecho, que curso en la Universidad madrileña.

María de la Altagracia, que reside en España desde que sus padres establecieron su domicilio en Madrid, en el año 1962, regresó el pasado lunes, día 2 de los corrientes, de un rápido viaje efectuado a Suiza, en el que viajó en un Seat 124 de maneción unas veinticuatro horas y donde, se supone, estuvieron visitando algunos internados o colegios-residencias, lo cual, de ser cierto, desvirtuaría de por sí las noticias dadas sobre un posible enlace previsto para el próximo día 27.

El mismo lunes, a primera hora de la noche—siempre según noticias no confirmadas—, Francisco José fue visto por última vez, y casualmente por unos familiares, cuando, conduciendo su coche, un Seat 124 de color azul claro, matrícula M-707840, transitaba a gran velocidad por el paseo de la Castellana, a la altura de su propio domicilio.

Momentos más tarde, a las once de la noche aproximadamente, fue visto otra vez, y en esta ocasión en compañía de su novia, a quien había ido a buscar, cuando abandonaban el domicilio de la misma y el joven

estudiante saludó al guarda-jardinería empleado en la finca de la familia Trujillo.

UNA LLAMADA

Nada más se supo de la pareja hasta que, a primera hora de la tarde del miércoles día 4 en el domicilio del muchacho se recibió una llamada telefónica del propio Francisco José, casualmente atendida por su padre, en el transcurso de la cual el joven desaparecido visiblemente nervioso, se negó rotundamente a hablar con sus progenitores, re-lamando

(Continúa en la página 6)

Fueron a embargar y encontraron el esqueleto de la deudora

París, 8.—Las autoridades judiciales de Nantes (a 396 kilómetros al sudoeste de París), acudieron al domicilio de Marie Bellot, a fin de realizar un embargo por descuido de pagos de impuestos, y sólo encontraron un esqueleto, el de Marie, que se había quitado la vida hace seis años. El macabro hallazgo tuvo lugar ayer.

Marie Bellot, soltera, que tenía 65 años en el momento de morir, vivía sola y sin mantener ninguna relación de amistad. Junto al esqueleto se halló una carta, fechada el día de la muerte, en la que disponía que sus bienes fuesen entregados a una comunidad religiosa. La herencia de Marie consiste sólo en viejos muebles y 1.500 francos, hallados también junto a la suicida.

No mantener escrupulosamente la derecha en un cambio de rasante o en una curva sin visibilidad es, objetivamente, un verdadero crimen.

Respecto a los problemas que denuncian, el arzobispo cree un deber de conciencia hacer saber a sus diocesanos lo siguiente:

a) Tanto él como los obispos auxiliares y los vicarios episcopales han recibido siempre todas las visitas que les han sido hechas por las personas interesadas en exponerles los diversos problemas que les afligen y han realizado ante las autoridades y organismos correspondientes múltiples gestiones.

b) Igualmente está dispuesto, conforme a su propio deber y dentro de las limitaciones que imponen la atención a todo el conjunto de la vida diocesana, a estudiar con sus sacerdotes los problemas existentes. Pero evidentemente no puede aceptarse que por el método de la coacción y los hechos consumados se pretenda arrancar de él o de sus órganos de gobierno acciones o declaraciones que por lo mismo carecerían de autoridad al quedar privadas de la necesaria independencia que su ministerio exige.

c) Aun reconociendo la responsabilidad de los sacerdotes que nace de (Continúa en la página 6)



Madrid.—Un momento de las sesiones de la X Asamblea de Detectives Privados que se ha celebrado en la Casa Sindical de Madrid bajo la presidencia de don Francisco Laguardia, comisario provincial de Orden Público.

(Foto Europa Press)

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

NAVA DE LA ASUNCION
Recepción del equipo
contra incendios

Nava de la Asunción (De nuestro corresponsal). El sábado tuvo lugar en esta localidad la entrega oficial del equipo contra incendios que la excelentísima Diputación Provincial adquirió recientemente para garantizar este importante servicio en las distintas zonas de la provincia. Este equipo, formado por un coche Land Rover perfectamente acondicionado, consta de sus dotaciones de bombas, lanza, mangueras, aspiración directa, depósito, etc., capaz para cuatro lanzaderas de agua simultáneas de gran presión, con todos los adelantos modernos y forma parte del grupo de tres equipos que están destinados en las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y éste en Nava, que unido a los que disponen las Comunidades de Coca y Cuénabar y el de la capital, garantizan de forma eficiente las posibles necesidades de la provincia. Hizo la entrega, en nombre de la Diputación el diputado del partido de Santa María de Nieva, alcalde de Coca, don Fernando Sanz Pedraza, que ostentaba la representación del presidente de la corporación provincial, firmando el acto de la recepción el alcalde de Nava de la Asunción, don Servilano García. Seguidamente y bajo la dirección del concejal delegado de incendios de dicha Localidad, señor Marigómez, tuvieron lugar unos ejercicios prácticos, que resultaron altamente satisfactorios.

REGISTRO CIVIL

9 nacimientos, 2 defunciones y 6 matrimonios
Nacimientos: María Cristina Marcos y García, hija de Angel y María Cristina; José María Quintana y González, de Pedro y Victoria; Raquel Llorente y Díez, de Benedicto y Rufina; Jesús Andrés de Frutos y Casado, de José y Concordia; Jesús de Castro y Jiménez, de Domingo y Filomena; Sergio Díaz y Serrano, de Emilio y Carmen; Ismael Gómez y Miguel, de Victor e Hilario; Jesús María González y Moreno, de Marcelino y María Teresa; Alicia Yagüe y Alonso, de Silverio e Isabel. Defunciones: Jesús Mendoza y Martínez, de cinco días; Francisco-Javier Piñuela y San Juan, de tres años. Matrimonios: José María Vegas y Arranz con María del Pilar Córdoba y Choya, Virente de Antonio y García con María-Isabel Lobo y García; Frutos Blanco y Zamorano con Agustina Blanco y Martín, Jacinto Jiménez y Arranz con Araceli Pérez y Maldonado, Sebastián Grasa y Casasus con Valentina Preciados; Roberto, Félix Blasco y Villanueva con María del Carmen Gómez y Gómez.

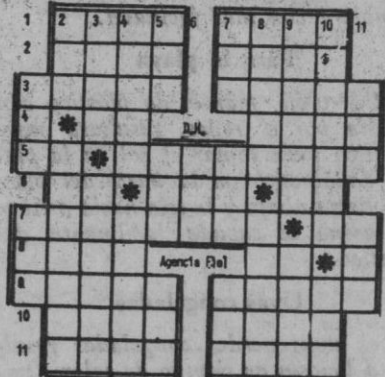
LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: Número 043.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: San Francisco, 9. Santa Teresa, 24.

CRUCIGRAMA NUMERO 4.629



HORIZONTALES: 1. Herrumbre en los metales. Sacrificio incruento. Antecedente. Labrad. Golpean. Gasa sólida de los animales herbívoros. Terminación verbal. Planta hortense de raíz comestible. Nota musical. Moras. Té chino. Ave palmípeda. Preposición latina. Símbolo de Brahman. De cada año. Balido. Plural de número cardinal. Enseñadas. Calle principal de algunas ciudades. Casaca. Se atreven. Entera, cabal. VERTICALES: 1. Ponchera. Hijo de Noé. Composición lírica. Instrumento para hacerse aire. Roedor. Figura geométrica (plural). Impar. Sin dueño (femenino). Signo aritmético. Igualdad en la superficie. Nombre de mujer. Arbol de madera preciosa. Gran llanura herbácea. Años vividos. Sazonado. Medida de longitud. Señal de socorro. Juego de naipes. Solución al crucigrama número 4.628

LOS BRAVOS PRESENTAN A SU NUEVO "FICHAJE"

Bob, un inglés de 20 años, afirma que es mejor que Mike



Apenas habla español, es rubio y se precia de su fealdad

El año 1968 no fue precisamente afortunado para el popular conjunto español «Los Bravos», que amenazaba con desintegrarse. Las desavenencias entre los componentes del grupo, motivadas por diversas causas, amenazaron con hundir al único conjunto español que más ha pasado su música por el mundo. Los Bravos consiguieron para dos de sus grabaciones los primeros puestos en las listas de discos más vendidos de Inglaterra y los Estados Unidos. De uno sólo de sus discos «Black is black», el primero que les dio popularidad, han sido vendidas más de dos millones de copias. Sus tres long-plays, catorce singles y sus centenares de actuaciones por todas partes, elevaron al conjunto a la cabeza de los demás españoles y a los primeros puestos del mundo del disco internacional.

muy mala, pero el gran defecto es la poca voz de Bob. En ocasiones apenas se le oye. Por supuesto que ni remotamente llega a la categoría de Mike, al menos en principio. Aunque ya se sabe que el tiempo lo arregla todo. «Vive la moda» forma la segunda cara, compuesta por Jesús y Miguel; esta composición ya es más rítmica y mejor que la anterior, Gustará. Los Bravos buscan en esta nueva etapa, si no popularidad que ya gozaban de ella, sí otro éxito internacional que como «Black is black» les coloque de nuevo a la cabeza de las hit internacionales. Empresa algo difícil, pues Bob Wright no es Mike Kennedy. A. O.

Núria Feliu, en 13 «tiempos»

1. El origen de todo se remonta a un 21 de septiembre, en una casa de la calle Torrente de las Flores, en el distrito de Gracia, Barcelona. Aquel día había llovido y la tierra estaba fresca y fragante. Bautizo: Núria, Silvia, María-Luisa Feliu y Mestres. 2. Parvulario. Colegio de monjas. Comunión católica. En el colegio, mi primera representación teatral. Estudios superiores y de música. Ballets folklóricos y rítmica. Cursos de idioma italiano. 3. Preparación de concertista de piano... pero no tenía bastante tiempo para practicar. Mi madre estaba muy ocupada, en el negocio familiar, y yo tenía que cuidar del hogar y de mis dos hermanos menores, que daban mucha guerra. Profesora auxiliar del Orfeón Canigó, en Barcelona, y al mismo tiempo danzaba en su grupo folklórico y tocaba el piano para el grupo infantil. 4. Primera representación teatral «seria». Era «El séptimo cielo» y yo tenía el papel de una mujer de sesenta años (en realidad yo tenía 17). No me sentí bien en aquel papel pero todos dijeron que me salió estupendo, así que me embarcaron otras veces en representaciones sucesivas. Se hicieron estrenos y obras de éxito... pero yo no salí más de «característica». 5. Al mismo tiempo me gustaba cantar, en casa, canciones españolas, italianas y francesas, acompañándome yo misma al piano. Y me gustaba oír ópera en las temporadas regulares del Gran Teatro del Liceo. 6. Teatro por primera vez en el Palacio de la Música Catalana, en una representación de «El rey Midas», con la Agrupación Dramática de Barcelona. Para poder seguir dedicándome plenamente al teatro experimental, obtuve una colocación en una oficina, fuera de casa. Ingresé en el grupo de teatro Experimental Catalán desde su fundación hasta el momento he aparecido con esta compañía en un centenar de representaciones únicas, con repertorio diverso y éxito sustancial. 7. Después de los ensayos, o en los descansos, cantaba... a oscuras, por algún rincón del escenario. Alguno de mis compañeros habló de ello, alguien se interesó... Pruebas, cintas magnetofónicas, gente que lo escuchaba y opinaba, más pruebas y más cintas... y finalmente un disco. Radio y actuaciones en público. Curiosidad. 8. Todo el mundo se muestra muy amable conmigo. Premios, buenas críticas, aplausos y aliento general. Otro disco, más premios y ya un «long play» con Booker Ervin, y el Tete Montoliu Trío. Profesionalismo. Premio de la Crítica española, 1965. Otros dos discos (uno en «jazz session» directa y otro con temas de películas no estrenadas) y un segundo «long play». Este con el famoso organista Lou Bennett. Título de «Barcelona Importante del Año», en 1966. Ingreso en Hispavox. 9. Representación Artística de la Ciudad de Barcelona en las jornadas barcelonesas de Nueva York. Actuación triunfal en el Salón Principal Sert, del Waldorf Astoria neoyorquino. Actuaciones en «La Voz de América». Varias apariciones en televisión, en distintos espacios. Galas en teatros, clubs y escenas diversas. 10. Gran Premio del Disco (Lloret): 1965, Premio «Gavina»; 1966,

Udo Jurgens, en inglés

«Alguien cantó» la canción que ha escalado los primeros puestos de todas las listas europeas, nos llega ahora en la versión de su creador, y al propio tiempo autor, Udo Jurgens. Este es el nuevo éxito discográfico de Udo Jurgens después de «Merci Cherie». Otros grandes éxitos de Udo Jurgens, autor y cantante, son «Jenny», de la que se vendieron en su día más de seiscientos mil discos, y «Dale recuerdos míos», que alcanzó gran popularidad en España. Ahora Udo Jurgens se asoma nuevamente al mercado discográfico español de la mano de su internacionalmente famosa «Alguien cantó», a la que imprime su personal sello. En el mismo disco Udo Jurgens, que canta en inglés, nos ofrece otro título popular «La sombra de tu sonrisa».

SANDIE SHAW de nuevo en las listas y descubridora de talentos



Sandie Shaw ha vuelto de nuevo al primer plano de la actualidad, como en sus mejores tiempos de «Marionetas en la cuerda», gracias a un tema simpático, alegre y pegadizo titulado: «Monsieur Dupont», que ha alcanzado los primeros puestos en las listas de Gran Bretaña. Sandie es además actualidad por sus «Shows» de televisión, por su tranquilo matrimonio, por sus negocios de modas y por sus actuales descubrimientos de nuevos valores. Ha grabado en Londres su gran éxito («Monsieur Dupont») en castellano y tiene preparado un viaje a Madrid para hacer un programa de «Galas del sábado». Además trabaja ahora en el lanzamiento de un nuevo cantante llamado Heathmore. Aseguran que tiene la garra de Tom Jones y el encanto de Engelbert Humperdinck. Premio de Interpretación; 1967, Premio «Roger de Flor». 11. Nuevo «long play» con Hispavox que fue premiado con el «Roger de Flor». 12. Soy, me parece, una mujer bien normal, con ambiciones moderadas. En la vida aplaudo la autenticidad y la sencillez; la generosidad y la tolerancia y detesto el orgullo de la fuerza, el convencionalismo y la trampa. En las canciones, trato de interpretar el sentido de cada tema, tal como lo siento, procurando establecer una corriente de comunicación con el auditorio. Soy feliz cantando y ojalá lo sean ustedes también al escucharme. 13. En estas últimas semanas he grabado, por fin en castellano y ahora aparece mi primer sencillo con «¡Hola! soy yo».

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 671,1 mm. Dirección del viento: N. Temperatura máxima: 23,4 grados. En la mañana de hoy Presión atmosférica: 670,2 mm. Dirección del viento: SO. Temperatura mínima: 12,8 grados. Lluvia recogida: 3,2 litros por metro cuadrado.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La entrevista» (S. C.) «Los héroes de Telemark» (S. C.) «Mujeres prehistóricas» (S. C.)

PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA MATINAL: 7.45, Carta de ajuste. 8.00, Apertura y presentación. 8.02, Buenos días. 8.30, Telediario. 9.00, Cierre. ESPECIAL: 11.30, Visita del Papa a Ginebra. 1.00, Cierre. SOBREMESA: 1.45, Carta de ajuste. 2.00, Apertura y presentación. 2.02, Panorama de actualidad. 2.30, Telediario. 3.15, Edición especial. 3.45, Nivel de vida. TARDE: 4.15, Novela. 4.45, Visita del Papa Pablo VI a Ginebra. NOCHE: 8.25, Ojos nuevos. 8.55, Avances. 9.00, Telediario. 9.30, El tiempo. 9.40, Hilo directo. 9.55, Treinta años de historia. 10.20, Estudio 1. 11.00, Despedida y cierre. SEGUNDA CADENA 7.30, Carta de ajuste. 8.02, Documento. 8.15, El mundo del deporte. 9.00, Telediario. 9.25, El tiempo. 9.35, Hilo directo. 9.52, La conquista del espacio. 10.15, Medio siglo de imagen. 11.15, Voces de color. 11.45, Cierre.

PHILIPS TV Mejores no hay! GALERIAS STA. COLUMBA

Tractores usados todas las marcas, se venden, en perfectas condiciones de funcionamiento. Juan Alberto Pastor, Calle General Catalán, 19, 1.º. Aranda de Duero (Burgos).

SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR. Bacalao crecido medio kilo 19,00. Fideos Spar bolsa 1/4 5,20. Aceitunas Manzanilla Spar frasco 250 gramos, plástico 13,40. Lote de una tableta de chocolate crujiente, un paquete Sparcajo 400 gramos, una tableta leche de almendra con obsequio cucharita desayuno y diez sellos Valispar 47,50. Sólo del 9 al 14 de junio.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Celestino Capa Prados QUE FALLECIO EN SAN ILDEFONSO EL 11 DE JUNIO DE 1968. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. El funeral que se celebre el próximo día 11, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario de San Ildefonso, será aplicado por el eterno descanso de su alma. Sus hijas Segunda, Juana y Julia; hijos políticos Benedicto Puente, Juan Tapia, Gregorio Pumares y Eugenio Rapp; nietos, biznietos y demás familia. Agradecerán a sus amistades la asistencia a tan piadoso acto.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR DON LUIS ESCOBAR GARCIA QUE FALLECIO EN GARCILLAN EL DIA 10 DE JUNIO DE 1968. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. El funeral que se oficie mañana, a las diez, en la parroquia de dicho pueblo, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado. Su desconsolada esposa doña Cristina Aréjula González; hijos doña Magdalena, doña Julia, doña Ramona, don Justo, don Luis, don Rafael y doña Emilia Escobar Aréjula; hijos políticos don Miguel Escobar, don Nicolás Santos, don Fernando Sanz Escobar, doña Porfiria Escobar García, doña Agustina Ayuso, doña Lucía Herranz y don Antonio Añías; nietos, sobrinos y demás familia. Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Instalaciones frigoríficas para todas las industrias saji S. Juan, 8 Tel. 2604

Aquí, todos los DEPORTES

CON EMPATE A UN TANTO, se CERRO la LIGA en El PEÑASCAL

Se luchó y se correteó, pero, en conjunto, el partido fue insulso

Modesto Maside, de nuevo, entrenador de la Gimnástica

El Quintanar y la Gimnástica Segoviana despidieron a la Liga en El Peñascal con un encuentro insulso, aunque en algunos momentos tuviera cierto interés e incluso, si apuramos un poco, emoción, sobre todo en determinadas jugadas que pudieron acabar en gol, pero en las que la pelota no quiso llegar a la red.

SE ESCAPO EL TRIUNFO

En la continuación surgió, como ocurre en muchas ocasiones, la sorpresa, y al equipo gimnástico le tocó cargar con un gol en contra, poniéndosele el partido difícil. Atacó con ganas, pero con desacierto y sin que se pudiera observar una ponencia creadora capaz de igualar el marcador e incluso superarle.

Pese a todo, se escapó el triunfo, y se dio cerrojazo a una Liga que ha proporcionado bastantes sinsabores a la afición, pues desde uno de los primeros puestos de la tabla, el equipo ha ido cayendo hasta el extremo de llegar a sufrir, aunque brevemente, la incertidumbre de un posible descenso de categoría.

Ayer, se luchó, sí, pero un tanto aisladamente; se correteó, bastante. Y ambas cosas por parte de los dos bandos. En los cuales, asimismo, las lesiones fueron frecuentes.

Como se prevía, Modesto Maside es el nuevo entrenador de la Gimnástica Segoviana. Ayer estuvo en nuestra ciudad, y de palabra se comprometió con la directiva. Ahora, los trámites se harán rápidamente, y Maside tendrá tiempo de preparar el nuevo equipo, en el que participará como estrecho colaborador del entrenador, Teófilo Ortiz, que de esta forma sigue ligado directamente al club.

GRUPO OCTAVO En general, los encuentros de ayer se señalaron por su escasa calidad

TALAVERA, 2; SALAMANCA, 1
Talavera de la Reina.—El dominio correspondió al Talavera en casi todo el partido, pero muy especialmente en la primera parte, en la que Aranz I consiguió los dos goles. El Salamanca logró el suyo en la continuación, por medio de Valledor.

BILLAR Domingo revalidó su título europeo en la modalidad artística

Alicante, 8.—El español Joaquín Domingo revalidó esta mañana su título de campeón de Europa de billar artístico. En la última jornada realizó una gran exhibición, mientras que su más directo rival, el belga Steylaerts, no logró puntos, perdiendo así un título que prácticamente tenía en su poder.

CICLISMO DANIEL YUSTE Y ROBERTO PALAVECINO, CAMPEONES DE ESPAÑA

Ocaña ganó el «Midi Libre», y Gimondi, el Giro

Madrid, 9.—En el velódromo del Palacio de los Deportes y organizado por la Federación Castellana se disputaron ayer las finales de los Campeonatos de España de Ciclismo Persecución para aficionados y profesionales, con más público que en jornadas anteriores.

En las semifinales previas, los aficionados Palavecino y Pau consiguieron clasificarse, al vencer a sus respectivos rivales Abad (5 minutos, 4/10) y Miguel Andóver (5-2-2/10) en las 20 vueltas al remozado velódromo.

En la final, los madrileños Roberto Palavecino y José Luis Pau lucharon por el título nacional desde las primeras vueltas de los cuatro kilómetros a cubrir. Palavecino, más tranquilo y sereno, logró mantener la ligera ventaja, y en las tres últimas vueltas forzó su tren, para entrar destacado en la meta, en un tiempo de 5 minutos 1 segundo 1/10, proclamándose campeón de España de aficionados. Pau invirtió 5 minutos 6 segundos 6/10.

LA QUINIELA GANADORA

- Jerez Ind. - C. Sotelo 2
Mallorca - Alcoyano 1
Gijón - Indauchu 1
Sevilla - Mestalla 1
Celta - Valladolid 1
Burgos - Ferrol 1
Ilicitano - Betis 1
Murcia - Oviedo 1
Onteniente - R. Vallecano ... 1
D. Alavés - Cádiz 1
Huesca - Barbastro 1
Lérida San Andrés 1
Gandía - Albacete 1
Talavera - Salamanca 1

Despedida de las quinielas. Nada menos que 5.321 plenos se escrutaron anoche, junto a 54.327 boletos con 13 aciertos y a 305.424 con 12. Estos últimos, por lo tanto, no cobrarán.

puso el Mérida, pero tropezó con una extraordinaria actuación del meta visitante, Regalado, junto al que cabe citar, por su equipo, a Tejada, Camargo, Elvira y Adrián. Por el Mérida, Aguerri, Infantes, Magas, Rodri, Juanín y Quintanilla.

AVIACO, 1; BADAJOZ, 0

Madrid.—En la primera parte, el dominio ha sido alterno, con avances sobre las dos porterías. Luego, en la continuación, marcó Aranda, y aunque el Badajoz buscó la igualdad, no se esforzó mucho en ello.

BOETTICHER, 0; REYFRA, 2

Madrid.—Se jugó este partido en el campo de Vallecas. Resultó entretenido y animado, pues los dos equipos jugaron abiertos, y con ganas de agradar. En el primer tiempo marcó el Reyfra sus dos goles, por medio de Duenñas y Galindo.

BEJAR, 2; CARABANCHEL, 1

Béjar.—El Béjar ha hecho, salvo contadas excepciones, un puego anodino, frente a la movilidad de los visitantes, donde priva la juventud. El primer gol bejarano fue marcado por José Mari, y al iniciarse la segunda mitad empató Vicente. Dos minutos más tarde, en la mejor jugada de todo el partido, Asenjo lograba el tanto del triunfo.

INGLATERRA GANO EN MONTEVIDEO

Montevideo, 8.—Inglaterra ha vencido a Uruguay, por dos tantos a uno en partido internacional amistoso.

Y HUNGRÍA EN DUBLIN

En partido del «premundial» de fútbol para Méjico, Hungría ha vencido ayer al Eire, en Dublín, por dos tantos a uno. La clasificación de este grupo se halla así:

BOXEO Urtain venció a Velasco por k.o. en el tercer asalto

Santa Cruz de Tenerife, 8 (mañana).—Esta noche, con lleno total, en la plaza de toros se celebró la velada de boxeo. El combate estelar fue entre Urtain y Velasco, que pesaron 90 kilos cada uno.

El primer asalto lo inicia Urtain con la izquierda, dando varios golpes. Busca la cabeza de Velasco, que cae a causa de un fuerte golpe recibido. Se levanta el madrileño y da un golpe a Urtain en la nuca.

La sorpresa del sábado: La Real Sociedad forzó un tercer encuentro El Atlético de Bilbao, finalista

Emoción a raudales en Atocha, el sábado último, con la visita del Elche, que se presentaba con ventaja de 3-0. Y la cosa se puso muy mal para los donostiarras cuando, después de su primer gol, los ilicitanos conseguían la igualdad. Sin embargo la Real, en la segunda parte, se propuso arrollar al Elche, y lo consiguió, marcándole otros tres goles que sirvieron para forzar un tercer encuentro. Aunque lo cierto es que los donostiarras a punto estuvieron, al menos en un par de ocasiones, de dejar resuelta a su favor la eliminatoria.

El Barcelona venció al All Stars por 3-1

Nueva York, 8.—El Club de Fútbol Barcelona venció hoy al All Stars selección de la Liga germano-norteamericana de fútbol, por el resultado de 3-0.

EL CUATRO CAMINOS, CAMPEON

Valladolid, 8.—El equipo de Cuatro Caminos es campeón español de aficionados al vencer al de la Cultural Leonesa por 5-2 en el campo de Zorrilla, ante unas diez mil personas.

TENIS MUÑOZ, campeón juvenil del Roland Garros

París, 8.—Antonio Muñoz se ha adjudicado el título juvenil individual masculino de los campeonatos internacionales de tenis que se celebran en esta capital, al vencer en la final al francés Jacques Thamin por 6-2, 4-6 y 6-4.

PERISTEN LAS DUDAS SOBRE SANTANA

Valencia, 8.—Han llegado los jugadores rumanos de tenis Nastase y Marmureanu, junto con el capitán del equipo, Kobzuc. El tercer jugador, Tiriac, se ha quedado en Barcelona por no tener visado de entrada en España, y hasta resolver su situación.

LLEGAN A MEJICO LOS RESTOS DEL TENISTA OSUNA

Méjico, 9.—Los restos mortales del malogrado tenista mejicano Rafael Osuna, que el pasado día 4 murió, junto con otras 78 personas, en accidente de aviación, llegaron a Ciudad de Méjico, a las 19.20, hora local, en avión especial, procedente de Monterrey.

La primera raqueta de Méjico, que a finales de mayo había sido el factor determinante de la demota que el equipo mejicano de la Copa Davis infligió al de Australia, viajaba en el «Boeing 727» de la compañía de aviación que en la mañana del día 4 se estrelló a 30 kilómetros al norte de Monterrey, su punto de destino, contra el Pico del Fraile.

Los restos de Osuna recibirán sepultura hoy. En todas las competiciones deportivas celebradas ayer en el país se guardó un minuto de silencio, en memoria del gran tenista. En señal de duelo, ninguna de las pistas de tenis de Méjico abrió sus canchas a los deportistas.

Ofrenda nacional a Jesús Sacramentado en Lugo

En nombre del Jefe del Estado, fue presentada por el ministro de Información y Turismo

Lugo, 8.—Galicia ha cumplido hoy trescientos cincuenta años desde su primera ofrenda a Jesús Sacramentado. Para esta solemne conmemoración, el Jefe del Estado ha designado como representante suyo al ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.

A las once de la mañana comenzó la llegada de la comitiva a la catedral de Lugo desde el Ayuntamiento. Marchaba en cabeza el delegado de Su Excelencia, señor Fraga Iribarne, seguido de los alcaldes de las siete ciudades que fueron capitales gallegas, y a continuación las autoridades civiles y militares.

La catedral aparecía totalmente llena de público, hasta el punto de hacer difícil la entrada de la comitiva. A las doce menos cuarto dio comienzo la misa pontifical, oficiada por el cardenal-arzobispo de Santiago. Se encontraban en el presbiterio el cardenal-arzobispo de Tarragona, el arzobispo de Tángier, los obispos de Lugo, y Orense, auxiliar de Santiago y vicarios capitulares de Mondoñedo y Tuy, además de los abades de Samos y de la colegiata de La Coruña.

En el momento del ofertorio, el señor Fraga Iribarne se adelantó hacia el altar mayor, seguido por los alcaldes de Tuy, Lugo, La Coruña, Santiago, Orense, Mondoñedo y Betanzos, para dar lectura de la ofrenda a Jesús Sacramentado.

LECTURA DE LA OFRENDA

El texto de la ofrenda comenzó así: «Soberano Jesús Sacramentado: En nombre de nuestro Jefe del Estado y Caudillo de España, Francisco Franco Bahamonde, me cabe el alto honor de presentaros una vez más la tradicional ofrenda, tricentenaria ya en el reino de Galicia.

Heme aquí, Señor, rendido ante tus plantas, en actitud peregrinante. Somos, Señor, peregrinos en cuerpo y en espíritu. Y nuestro anhelo y nuestra actitud de caminante es la expresión de nuestro espíritu cristiano. España vive en estos días la jornada más solemne de la exaltación de Jesús Eucaristía, y Galicia, sobre todo, se ha tornado peregrina para arrodillarse ante tus plantas y para

Bromas y Veras T. V.

Madurez es la habilidad de vivir en el mundo de otros.

Perfumería **T. Velasco**
Exclusivista de JUVENA; la marca mundial de belleza. Pídanos una muestra gratis del producto que la interesa

INGENIERO Y PERITO

Importante Sociedad Metalúrgica desea:
Ingeniero con tres, cuatro años de experiencia, para estudios. Se valorará positivamente experiencia en organización y métodos.
Perito con experiencia en métodos y tiempos.
Residencia en Valladolid.
Escriban con curriculum vitae y pretensiones económicas al número 1.470, Publicidad Anuncio, Santiago, 5. Valladolid.
(Absoluta reserva y devolución de documentación.)

AGRICULTOR

El neumático especial para su tractor agrícola **CINTURATO PIRELLI**
Accesorios La Unión

Representantes o distribuidores

Fabricante en España con licencia de acreditadísima marca americana de aire acondicionado, busca Representantes o Distribuidores en provincias españolas del Centro, Oeste y Noroeste. Preferible instaladores aire acondicionado o calefactores. Dirigirse por escrito dando información al Apartado 35.025, de MADRID.

S. A. F. E. NEUMATICOS MICHELIN

Precisa para su fábrica de Aranda de Duero
JEFES DE DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO MECANICO
Requisitos: Edad comprendida entre 27 y 35 años.
— Formación profesional: Maestro industrial.
— Buena experiencia de la vida industrial.
— Amplios conocimientos teóricos y prácticos para resolver problemas de mecanización en torno y fresadora.
— Dotes de mando y responsabilidad.
— Soluciones previstas al problema de la vivienda.
— Posibilidades de promoción dentro de la empresa.
Escribir a mano, indicando edad y antecedentes profesionales a:
S. A. F. E. N. MICHELIN — Apartado 139.
SAN SEBASTIAN — Ref. RL/SPM

rodearte en actitud de humilde adoración. Te ofrecemos, Jesús Sacramentado, todos nuestros trabajos, esfuerzos y esperanzas para que se transformen con tu impulso sagrado. Porque necesitamos, Señor, en nuestra hora un humanismo cristiano para servir al bien común. Somos conscientes de la obligación de trabajar y de actuar en la sociedad para ser «sal de la tierra». Nuestra sociedad ha de ser encaminada, por encima de todo, hacia la consecución de su fin, que es el bien común. Por eso te pedimos que nuestros esfuerzos sean fecundos en frutos de verdad para Galicia y España entera. Deseamos que «el bien común alcance a todo el hombre, tanto a las necesidades del cuerpo como a las del espíritu».

Te pedimos, Señor, por nuestro Santo Padre, el Papa Pablo VI, para que su magisterio sea fecundo en nuestros días y para que las enseñanzas conciliares fortalezcan nuestra fe cristiana.
Te pedimos por los obispos de Galicia, y en especial por el obispo de Lugo, celoso guardián de este privilegio de Tu Exposición Permanente.
Te pedimos por nuestro Jefe del Estado y Caudillo, Francisco Franco, hijo preclaro de Galicia. Señor, sigue iluminando sus afanes con los rayos ardientes de tu Eucaristía, así como a todos los miembros de su Gobierno. Asiste, Señor, a la nación entera y alumbrá su futuro.

RESPUESTA

A continuación hizo entrega el ministro de la arqueta con la ofrenda al cardenal Quiroga Palacios, quien tras depositarla ante el altar, contestó al oferente:
«Mis plegarias se unen a las vuestras para pedir al Señor que nos ilumine para descubrir nuestras obligaciones de esta hora y nos dé fuerzas para cumplirlas sin desmayo. Que colaboremos decididamente a la consecución del bien común, a la implantación de la justicia, a la promoción de las personas y sectores deprimidos, a la dignificación humana; que, dando de lado a lamentaciones estériles, cuando no contraproducentes, nos esforcemos por conseguir esa Galicia fuerte y pujante a que vos aludáis, llena de realizaciones, y esa España con nivel de vida más justo y más estable.

Esta es nuestra súplica en el día grande de la ofrenda de Galicia al Santísimo en el tercer centenario de su institución.»

MENSAJE DEL PAPA

Finalizadas las palabras del cardenal-arzobispo de Santiago de Compostela, el señor Fraga Iribarne regresó a su puesto y continuó la misa, al término de la cual el obispo de Lugo, don Antonio Ona Echave, dio lectura a una carta del cardenal Juan Villot, secretario de Estado.
El mensaje del secretario de Estado, en nombre del Papa, dice:

«En esta circunstancia conmemorativa, Su Santidad espera y pide con gozo profundo que estas virtudes, vínculo de unidad, se arraíen cada día más en la vida individual, familiar y social. Ante el altar donde tantas generaciones han depositado sus preocupaciones, sus ansias de ideales, seguirán encontrando los fieles el alimento vigoroso que sostendrá su espíritu en el cumplimiento consciente y responsable de su deber.
Encareciendo a todos los hijos de esa parte de la dilectísima España mantengan siempre viva la llama de fervor eucarístico. Su Santidad se complace en otorgar a nuestra excelencia, a las autoridades religiosas y

civiles presentes en las ceremonias jubilares y a cuantos a éstas asistan una especial bendición apostólica.»

Al terminar la lectura, el doctor Ona de Echave impartió la bendición papal a todos los presentes, con lo que dio por finalizada la ceremonia religiosa.

ALMUERZO EN HONOR DEL MINISTRO

Lugo, 8.—El señor Fraga Iribarne asistió a un almuerzo que se ofreció en su honor. Asistieron al mismo las autoridades desplazadas a Lugo con motivo de la celebración de estos actos, así como los alcaldes de las siete ciudades que compusieron el reino de Galicia.
A las diez de la noche, el ministro de Información y Turismo emprendió viaje de regreso a Madrid. Al abandonar la capital lucense fue despedido por las primeras autoridades de la región gallega.—Cifra.

EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO, EN CADIZ

Cádiz, 8.—Para pasar unos días en unión de sus hijos, residentes en esta ciudad, ha llegado de Madrid el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco.
También se encuentra en Cádiz el ex ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo.

EL MINISTRO DE MARINA, EN REINOSA

Santander, 8.—La segunda jornada de estancia del ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez, en Santander para presidir los actos conmemorativos de la II Semana Naval, que tuviera como escenario el puerto santanderino durante el mes de julio del pasado año, tuvo asimismo gran brillantez.
En las primeras horas de la mañana, el almirante Nieto Antúnez, en compañía de las primeras autoridades, se trasladó al alto de Campoo, próximo a Reinosa, donde se encuentra el complejo deportivo de invierno de Braña Vieja.

Races Ladreda, 10. Segovia Referencia V-30.

Sobrepasando las 25.000 pts. al mes

Exigimos:
Ser auténtico vendedor.
Demostrar experiencia.
Carnet de conducir.
Preferible con coche
Escribir de puño y letra con historial profesional detallado a

DOS VENDEDORES para SEGOVIA y PROVINCIA

¡.ª firma nacional de tractores y camiones NECESITA

EL ARTE DE ADORNAR A LOS ANIMALES

Madrid.—(Servicio de Argos).—Después que el hombre domesticó a los animales que podían serle útiles, pensó adornarlos, extendiendo hasta ellos su propia vanidad. El primer irracional que se vio engalanado debió ser el caballo. Los más antiguos documentos que se poseen sobre la domesticidad del caballo, o sean los relieves y pinturas de Asiria y Egipto, ya nos presentan a este noble bruto cubierto de flecos, borlas y bordados, con las crines trenzadas y la cola simétricamente cortada y anudada en el centro.

HECHO CURIOSO E IMPORTANTE

Es un hecho curioso y de gran importancia para la historia de la indumentaria, que la ornamentación del caballo es siempre fiel reflejo del traje del jinete. El paladín de la Edad Media que se presentaba en el torneo, coronado el yerno de espléndido penacho y cubierta la armadura de rica sobrevesta, ponía a su corcel paramentos de igual dibujo y penacho de los mismos colores; el piel roja que luce diadema de plumas de águila, engalana a su caballo con el mismo adorno, y el majo andaluz, cuyo traje está lleno de flecos y madroños, cubre a su caballo de madroños y flecos. Estos adornos de los arneses a la jerezana son, como todo el mundo sabe, imitación de los árabes; para convencerse de ello, no hay más que ver la infinidad de fotografías de las ferias jerezanas. Antes de que los musulmanes invadiesen nuestro suelo, tales jaeces eran enteramente desconocidos en Europa. Los antiguos germanos llevaban sus caballos en pelo, los gallos los cubrían de pieles de fieras y los romanos se contentaban con ponerles una ligera mantilla. Más adelante, los caballeros cristianos de la Edad Media no conocieron otra manera de adornar a sus caballos que cubriéndolos de pies a cabeza con lujosísimos paramentos en que solían aparecer las armas del dueño, costumbre que, en España por lo menos, duraba aún en tiempos de Felipe II. Con frecuencia se completaba el adorno con algunas piezas de armadura, y entre las orejas del animal se ponía un adorno igual al que el caballero llevaba en el casco: un par de cuernos, la cabeza de un animal fantástico, o lo que era más frecuente una garzota de pintadas plumas, origen probable de los penachos que todavía llevan los caballos en las carrozas de gala.

HASTA LA PROPIA PIEL

No es el caballo el único animal que el hombre se cuida en adornar; el burro y la mula son objeto también de estas atenciones, y en ellos el adorno no se limita a los arneses, sino que llega hasta su propia piel. Conocidos son dos mil dibujos, grecas y florones que los esquiladores, especialmente los gitanos, saben trazar en el pelo de éstos animales. En ocasiones, esta ornamentación pilosa es bastante artística, y merecería llevar la firma del autor; pero este suele ser enemigo de los letrados, cuando más pone el consabido «Viva mi cuñadío».

Los indostanos son especialistas en esto de adornar a sus servidores de cuatro patas; seguramente es esta una de tantas manifestaciones de cariño a los animales útiles, que constituye uno de sus deberes religiosos. Los bueyes, que en la India gozan de un respeto que no tiene igual en ningún otro país, cuando han de figurar en alguna procesión o ceremonia son revestidos de mantas de colores y adornados con sartas de perlas o de conchas de nácar. A su lado resultarían pobres aquellos toros con los cuernos dorados y el testuz cubierto de flores que figuraban en las festividades de la antigua Roma.

EL ELEFANTE

Con los elefantes, aún se va más allá en la India. Son los héroes de las grandes fiestas, de las revistas militares y de los grandes desfiles organizados por los nababs y los príncipes indios, y en estas ocasiones aparecen cubiertos con inmensos tapices que llegan hasta el suelo, revestida la frente de un tapete de púrpura con bordados y flecos de oro, y con grandes ajorcas en las patas y anillos dorados en los colmillos. Antes de vestir así a uno de estos paquidermos, se le da un baño completo y se le pinta la cabeza, las orejas y la trompa, operación que requiere una dosis de paciencia que sería inútil buscar fur de la India. Los dibujos están bastante bien trazados, y mientras el artista los ejecuta, todos los presentes siguen con gran atención los movimientos del pincel y, a excepción del elefante, experimentan un gran placer ante la curiosa escena. El noble animalote es el único que se aburre soberanamente mientras se le decora. En cambio, una vez pintado y ataviado por completo, el coloso es el que más goza con sus propios adornos, y nadie más orgulloso que él cuando aparece en la comitiva, atrayendo la mirada de los curiosos.

Si usted cree que alguien fabrica mejores camiones ligeros, mire los nuestros más de cerca.



Venga a ver el que usted prefiera en:

MOSA

Sucursal y Base de Servicios: Ctra. San Rafael - Cerro de la Horca
Teléfonos 4693-94

CONCESIONARIO DE  **BARREIROS**

Los Barreiros duran más porque son más duros

Por ausencia,

VENDO PISO ESTRENAR
San Juan (Alicante)

Terrazas, maravillosas vistas, comunicadísimo. Facilidades

Tratar: Sr. MARTINEZ

Velázquez, 100, Madrid

VEHICULOS USADOS

AUTOMOVILES - CAMIONES
TRACTORES

Revisados en nuestra base de servicio

Precios de ocasión

Y... andando sobre ruedas

Exposición y venta en:

Cerro de la Horca (frente Baterías). Tels. 3836 y 4220

¡Novios!

Muebles modernos,
prácticos, confortables

MAS CALIDAD
MAS ECONOMIA

MUEBLES COLON

(garantía de fabricación propia)

Colón, 5

(frente a Hacienda)

El ministro de Comercio inaugura en Barcelona el II Congreso Hispano-Africano de Cooperación y Comercio

"Nos consideramos amigos sinceros y desinteresados del tercer mundo", dijo el Sr. García Monco

Va a establecerse una red de representantes comerciales con carácter oficial en distintos países de Africa

Barcelona, 9.—«Los españoles, que estamos empeñados en nuestra propia batalla por el desarrollo económico, hemos de sentirnos profundamente identificados con el esfuerzo del tercer mundo por superar definitivamente los círculos viciosos de la pobreza», dijo el ministro de Comercio, don Faustino García Monco, en el acto de inauguración del II Congreso Hispano-africano de Cooperación y Comercio.

El señor García Monco empezó diciendo que iba a analizar el problema del desarrollo de los pueblos africanos, ligado con el de la posible participación de España en esa profunda y necesaria evolución. «Los españoles —agregó— que vivimos una economía a medio camino entre el desarrollo y el subdesarrollo y estamos ligados por toda clase de indelebles vínculos al tercer mundo iberoamericano, nos consideramos también por múltiples razones, amigos sinceros y desinteresados del tercer mundo africano.

Se confirma el secuestro de «INDICE»

Madrid, 9.—El Juzgado de Orden Público, previa querrela del ministerio fiscal, ha incoado sumario confirmando en el acto de admisión de la querrela el secuestro por la Delegación de Información y Turismo, en Madrid, por el contenido de una revista publicada en el número doscientos cuarenta y ocho de la revista «Índice» correspondiente al pasado día 11 de junio actual, acompañada de una semblanza del entrevistado, conocido exiliado español.

PELICULAS ESPAÑOLAS a SAN SEBASTIAN y BERLIN

Madrid, 9.—Los filmes que representarán oficialmente a España en los festivales de San Sebastián y de Berlín, han sido propuestos y aceptados por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos.

En el de San Sebastián, las películas seleccionadas son: «El cadáver exquisito» y «Los desafíos». La primera de ellas, producida por «Films Montana, S. A.», y dirigida por Vicente Aranda, la interpretan Capucine, Carlos Estrada, Teresa Gimpera y Judy Matheson.

La segunda, de «Elías Quejereta P. C.» la dirigió Caludio Guerin, José Luis Egea y Víctor Erice, y sus principales intérpretes son: Dean Salmier, Francisco Rabal, Asunción Balaguer, Teresa Rabal, Alfredo Mayo, Julia Gutiérrez Caba y Fernando S. Polack, según ha anunciado un portavoz de «Uniespaña».

Para el festival de Berlín —se añade— y para la sección de concurso, la película de «Elías Quejereta P. C.» «La Madrugera», dirigida por Carlos Saura y de la que son sus principales intérpretes Geraldine Chaplin, Per Oscarsson y Teresa del Río. Y para la sección llamada «Revista de películas», la producida por «Films 59»

Un «Banco del Juguete», en FRANCIA

París, 9.—Con motivo de la Jornada Internacional del Juguete que se celebra hoy en todo el mundo, un «Banco del Juguete» ha sido creado en Francia. Se trata de una institución de carácter benéfico encaminada a facilitar juguetes para la readaptación física e intelectual de los niños inadaptados.

En Francia existe cerca de un millón de niños inadaptados por diversas enfermedades o herencias. El «Banco del Juguete» tendrá una sucursal en todos los almacenes de juguetes, una ventanilla especial recogerá donativos destinados al «Banco». —Efe.

tre economías industrializadas y economías en vías de desarrollo».

NUESTRA EXPERIENCIA

No hay, sin embargo, que ofrecer panaceas y sin respetar la idiosincrasia de cada pueblo, que siempre es capaz de inventar su propia estrategia de desarrollo; aunque lo que sí puede hacer España es poner a disposición de nuestros amigos del tercer mundo los frutos de nuestra experiencia. Esta experiencia nos ha enseñado —dijo el ministro— que «el desarrollo no es sólo cuestión de inyecciones de capital en dosis lo más grandes posible. Tanto o más que cuestión de inversión, el desarrollo es un proceso de innovación de introducción de nuevas técnicas y nuevos productos, de cambios en los procedimientos de producción y también de modificaciones en el marco institucional».

COMPETENCIA PROPIA

«Todos nuestros Gobiernos —dijo más adelante el ministro— han declarado el desarrollo competencia propia. El paso decisivo se delinea cuando el desarrollo se hace también asunto propio y competencia directa de los gobernados. Facilitar esta transición constituye, seguramente, la principal clave de la política de desarrollo cualquiera que sean sus técnicas y modelos. Impedirlo o dificultarlo constituiría el más catastrófico de nuestros errores. Tal es el problema número uno que ocupa y preocupa hoy a los hombres de África. Tal es el criterio, eminentemente humano, con el que le enfocamos desde España».

EL COMERCIO HISPANO- AFRICANO

Tras este esbozo del problema, el señor García Monco pasó a analizar el comercio en vías de desarrollo se reparte así: El 74 por ciento lo realizamos con los países ribereños del Mediterráneo; el 15 por ciento con los países del golfo de Guinea y en toda la zona oriental de África somos prácticamente desconocidos sobre todo como vendedores. Nuestras compras con el continente africano ha pasado en los últimos años de 47 millones de dólares en 1961 a 154 millones en 1965 y a 256 millones en 1968.

Las cifras anteriores aunque son modestas comparadas con los nueve mil millones de dólares a que ascienden las exportaciones totales del continente africano, «nos llenan —dijo el ministro— de satisfacción sobre todo por el ritmo firme al que venimos contribuyendo a la colocación de los variados y valiosos productos que África ofrece al mercado mundial».

En lo que hace relación a las compras de países africanos a España, el ministro de comercio dijo que el ritmo creciente de nuestras compras en el continente africano no se había visto acompañado por la misma tendencia africana. Mientras que en los últimos nueve años las compras españolas a África se han visto quintuplicadas las compras africanas sólo se han triplicado.

Las exportaciones de España a los países africanos sólo cubren el 34 por ciento de nuestras importaciones, y este resultado —dijo el ministro de Comercio— no satisface nuestras aspiraciones mínimas. Una de las ideas que presiden nuestra política comercial es la que se podía llamar el principio de la tendencia al equilibrio de los intercambios.

RED DE REPRESENTANTES

Para fomentar este comercio con España, el Ministerio de Comercio piensa establecer una red de representantes comerciales con carácter oficial, en distintos países de Africa. Esta acción, junto con la ayuda técnica, cooperación económica, formación profesional, comunicaciones y transportes, fomento del turismo y pesca y otros aspectos, encaminarán a lo que ahora se desea.

«Tengo una gran fe en los resultados de este Congreso —terminó diciendo el señor García Monco—. Tengo fe en Africa y en los funcionarios de este país; y como ministro del Estado español tengo conciencia de la responsabilidad, en esta hora llena de justas esperanzas, del amanecer de los pueblos africanos, en el que nunca os faltará la mano tendida de la España amiga.» —Cifra.

EL ACTO DE APERTURA

Barcelona, 9.—Un centenar de representantes de los países pertene-

Propuesta de ULBRICHT condenando a China roja

Al reanudarse la conferencia mundial comunista de Moscú

Moscú, 9.—Ha reanudado hoy sus sesiones la conferencia mundial comunista que se celebra en esta capital.

Walter Ulbricht, jefe de la delegación oriental alemana, propuso que se apruebe un documento condenado a la China roja, según fuentes allegadas a la conferencia.

Por su parte, el jefe del partido comunista rumano, Nicolás Ceausescu, que dirigió la palabra anunció que su delegación no abandonaría la reunión pese a los ataques que, continuamente, se hacen contra la China comunista.

Ceausescu había expresado la opinión de que no debería hablarse, durante la reunión, de países no representados en la conferencia. —Efe-Reuter.

220.000 FRANCOs por un cuadro de CHAGALL

París, 9.—Un cuadro de Chagall ha sido adjudicado en 220.000 francos en una subasta organizada en Versalles en la tarde del domingo. El Chagall es una pintura gouache, «vase de fleurs» (jarrón de flores) que pertenecía a un notario de Versalles. El nombre del comprador no ha sido comunicado. En la misma subasta se vendió un lienzo de Pissarro pintado en el año 1892 por 20.000 francos. —Efe.



Isla de Midway.—El presidente Nixon y el survietnamita Nguyen Van Thieu han dado un comunicado conjunto tras la primera sesión de las conversaciones que ambos están realizando en la isla de Midway, en pleno océano Pacífico. Nixon está realizando la retirada de veinticinco mil soldados de sus posiciones del Vietnam. —(Telefoto AP-Europa Press)

Brian Jones se separa de los «Rolling»

Londres, 9.—Brian Jones, guitarrista del grupo «pop» «Los Rolling Stones», anunció anoche su decisión de separarse del grupo.

«Los Rolling Stones» habían mantenido últimamente discusiones violentas con Brian, que no aceptaba la línea de canciones preferidas de los demás miembros del grupo.

Su separación ha sido amistosa, y según ha dicho Mick Jagger, su amistad continúa en pie. «Creemos que Brian desea seguir su propia línea de canciones y todos consideramos acertada su decisión», ha dicho Jagger.

Mick Taylor, guitarrista desconocido de 20 años, reemplazará a Brian Jones en el grupo. —Efe.

Detención de presuntos activistas del partido comunista en BARCELONA

Se les considera culpables del asalto al rectorado de la universidad

Barcelona, 9.—Por el gabinete de prensa del Gobierno Civil, se ha facilitado hoy una nota en la que se dice que por fuerzas de la Guardia Civil de Barcelona han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad competente, José Pérez García, que emplea el nombre de guerra «Diego»; Joaquín Berenguer Clará «Massip»; Antonio Ruiz López «Triety»; o «Marcos»; Antonio Albarada Tiana «Tono» y «Enrique»; Federico Sánchez Juliachs «Federico» y «Tierra»; María del Carmen Pezramón Homs «Ana»; Casilda Rodríguez Bustos «La Madrileña» y «La Vázquez»; Máximo Arias Solano «Serrano», y Miguel Inglés Pedrero «El Moro», todos presuntos pertenecientes al partido comunista (internacional) de España, y en su mayor parte estudiantes de distintos centros docentes.

ATRACO

Entre ellos están los presuntos autores del atraco a mano armada cometido en la sucursal del Banco Central de la avenida de José Antonio, 788, de Barcelona, ocurrido el 16 de diciembre último de donde se llevaron 2.016.000 pesetas. También se encuentran los presuntos autores de otro atraco cometido en Madrid, en noviembre último, o un cobrador, al que arrebataron la cartera con pesetas 300.000 después de golpearle con una porra y amenazarle con una pistola.

ASALTO AL RECTORADO

Igualmente son los presuntos organizadores del asalto al rectorado de la Universidad de Barcelona, en enero pasado, en el que arrojaron a la calle el busto del Jefe del Esta-

do y ultrajaron la bandera nacional.

Todos ellos están presuntamente implicados en numerosos actos delictivos y —según la nota facilitada— les ha sido intervenido un coche y en la vivienda que para los fines exclusivos de la organización tenían alquilada en Hospitalet de Llobregat, así como en otros domicilios, les

ACUERDO PEKIN-MOSCU

Taipeh, 9.—Pekín ha aceptado la propuesta soviética de que la decimocuarta conferencia chino-rusa de navegación fluvial fronteriza se celebre el 18 de junio en Poli, Rusia, informa la agencia Cnam.

fueron ocupadas armas, municiones, gran cantidad de propaganda y libros de matiz comunista, así como otros documentos, que la nota citada califica de «comprometedores».

Como presuntos dirigentes y activistas del partido comunista, cubrían gastos a cuenta del mismo; sus enlaces y correspondencia con otras poblaciones de España, demuestran una escisión dentro de las distintas facciones del partido comunista, pendiente un arreglo de cuentas entre ellos, con pretensiones de eliminación física personal.

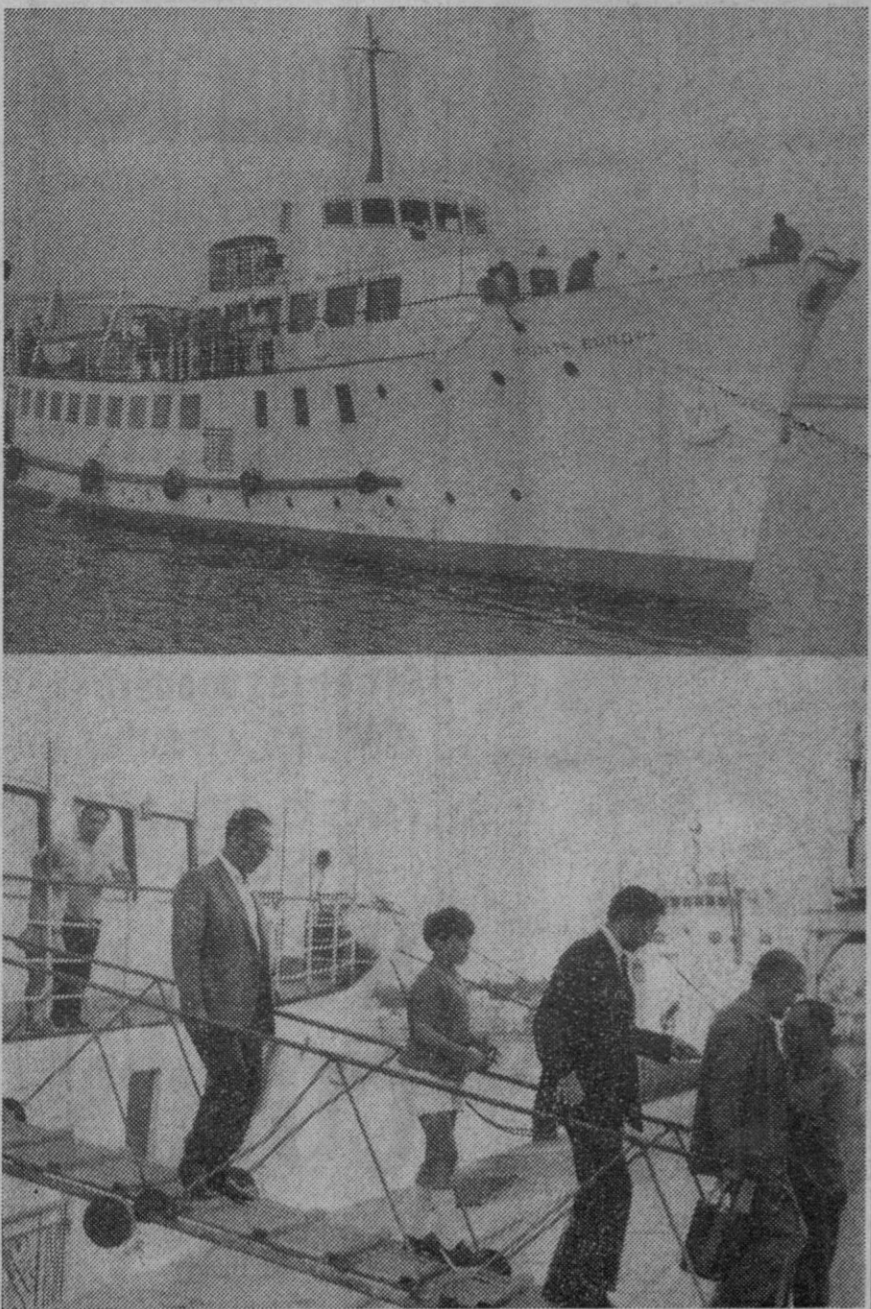
La nota termina diciendo que «no obstante ser más amplia la lista de comprometidos, no se ha procedido a la detención de todos por haber huido, estar escondidos o interesar por el momento al servicio únicamente su control». —Cifra.

Pájaros momificados precedentes de tumbas egipcias Serán vendidos en El Cairo para sufragar nuevos museos

El Cairo, 9.—Pájaros momificados, procedentes de tumbas antiguas egipcias, serán vendidos este verano en El Cairo, por un precio que oscila entre diez y cien libras (aproximadamente entre mil setecientas y diecisiete mil pesetas).

Estos pájaros momificados, cuidadosamente envueltos en telas y sellados en ánforas de barro, han sido hallados por los arqueólogos que realizan excavaciones en la tumba de Imhotep. Eran parte del culto de este médico y primer ministro del faraón Zoser (tres mil años antes de nuestra era) y más tarde venerado como el dios de la medicina.

Tenemos muchísimos, y necesitamos dinero para construir nuevos museos y comprar obras de arte en otras partes del mundo, dijo un funcionario. —Efe-Reuter.



Algeciras.—Arriba: el «ferry» que hacía el servicio entre Algeciras y Gibraltar, llegando al puerto español. Abajo: los trabajadores españoles que han llegado en el «ferry» descendiendo en Algeciras. El «ferry» ya no sale, desde hoy para Gibraltar. —(Foto Europa Press)